

Message Text

LIMITED OFFICIAL USE

PAGE 01 MOSCOW 06234 051625Z
ACTION OES-07

INFO OCT-01 EUR-12 ISO-00 L-03 NSF-01 COME-00 ERDA-05
ERDE-00 INT-05 CIAE-00 INR-07 NSAE-00 INRE-00
SS-15 NSC-05 SSO-00 NSCE-00 /061 W
-----051657Z 018693 /50
O 051500Z MAY 77
FM AMEMBASSY MOSCOW
TO SECSTATE WASHDC IMMEDIATE 7048

LIMITED OFFICIAL USE MOSCOW 6234

DEPT FOR GANLEY AND WILKINSON

E.O. 11652: N/A
TAGS: TGEN, PFOR, US, UR
SUBJECT: US-USSR S&T AGREEMENT: RENEWAL (01.00) INFORMAL
TRANSLATION OF SOVIET PROTOCOL DRAFT

REF: MOSCOW 6154

1. INFORMAL TRANSLATION OF SOVIET PROTOCOL DRAFT PROVIDED MAY 4
TO MORRIS AND SCIOFF GOSNELL FOLLOWS.

2. BEGIN QUOTE - PROTOCOL CONCERNING THE EXTENSION OF THE TERM
OF THE AGREEMENT BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE UNION OF SOVIET
SOCIALIST REPUBLICS AND THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF
AMERICA ON COOPERATION IN THE AREA OF SCIENCE AND TECHNOLOGY.

IN CONNECTION WITH THE EXPIRATION ON MAY 24, 1977 OF THE
TERM OF THE AGREEMENT BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE UNION OF
SOVIET SOCIALIST REPUBLICS AND THE GOVERNMENT OF THE UNITED
STATES OF AMERICA ON COOPERATION IN THE FIELDS OF SCIENCE AND
TECHNOLOGY WHICH WAS SIGNED IN MOSCOW ON MAY 24, 1972 FOR FIVE
YEARS, AND ALSO

LIMITED OFFICIAL USE

LIMITED OFFICIAL USE

PAGE 02 MOSCOW 06234 051625Z

RECOGNIZING THAT COOPERATION ACCOMPLISHED IN DIFFERENT AREAS
BETWEEN SCIENTIFIC AND TECHNICAL ORGANIZATIONS OF THE PARTIES
WILL BRING MUTUAL ADVANTAGE AND PRACTICAL RESULTS BENEFITTING
THE PEOPLE OF BOTH COUNTRIES,

DESIRING TO DEVELOP IN THE FUTURE COOPERATION IN VARIOUS AREAS
OF SCIENCE AND TECHNOLOGY, AND

TAKING INTO CONSIDERATION THAT SUCH COOPERATION WILL SERVE
THE GENERAL IMPROVEMENT OF RELATIONS BETWEEN BOTH COUNTRIES,

THE PARTIES HAVE AGREED ON THE FOLLOWING:

ARTICLE 1

TO CONTINUE THE TERM OF THE AGREEMENT BETWEEN THE GOVERNMENT OF
THE UNION OF SOVIET SOCIALIST REPUBLICS AND THE GOVERNMENT OF
THE UNITED STATES OF AMERICA FOR COOPERATION IN THE AREA
OF SCIENCE AND TECHNOLOGY FOR A SUBSEQUENT FIVE-YEAR TERM,
BEGINNING MAY 24, 1977

ARTICLE 2

TO INTRODUCE CHANGES INTO THE TEXT OF THE AGREEMENT:

TO STATE POINT 1 AND THE BEGINNING OF POINT 3 OF ARTICLE 7
IN THE FOLLOWING MANNER:

"1. FOR THE IMPLEMENTATION OF THIS AGREEMENT THERE SHALL BE
ESTABLISHED A US-USSR JOINT COMMITTEE ON SCIENTIFIC AND TECHNICAL
COOPERATION. MEETINGS OF THE COMMISSION WILL BE CONVENED NOT
LESS THAN ONCE A YEAR IN THE USSR AND IN THE USA ALTERNATELY."

"3. THE EXECUTIVE AGENT WHICH WILL BE RESPONSIBLE FOR ASSURING
THE CARRYING OUT ON ITS SIDE OF THE AGREEMENT, SHALL BE: FOR
THE UNION OF THE SOVIET SOCIALIST REPUBLICS - THE STATE COMMITTEE
LIMITED OFFICIAL USE

LIMITED OFFICIAL USE

PAGE 03 MOSCOW 06234 051625Z

OF THE COUNCIL OF MINISTERS OF THE USSR FOR SCIENCE AND
TECHNOLOGY AND FOR THE UNITED STATES OF AMERICA - THE OFFICE
FOR SCIENCE AND TECHNOLOGY POLICY OF THE EXECUTIVE OFFICE OF
THE PRESIDENT," - AND SO FORTH AS IN THE TEXT OF THE AGREEMENT.

DONE AT MOSCOW AND WASHINGTON THIS ----- DAY OF -----, 1977,
IN DUPLICATE, IN THE RUSSIAN AND ENGLISH LANGUAGES, BOTH
TEXTS BEING EQUALLY AUTHENTIC. END QUOTE.
TOON

LIMITED OFFICIAL USE

NNN

Message Attributes

Automatic Decaptioning: X
Capture Date: 01-Jan-1994 12:00:00 am
Channel Indicators: n/a
Current Classification: UNCLASSIFIED
Concepts: AGREEMENT DRAFT, SCIENTIFIC COOPERATION, AGREEMENTS, SCIENTIFIC MEETINGS, TECHNOLOGICAL EXCHANGES
Control Number: n/a
Copy: SINGLE
Sent Date: 05-May-1977 12:00:00 am
Decaption Date: 01-Jan-1960 12:00:00 am
Decaption Note:
Disposition Action: RELEASED
Disposition Approved on Date:
Disposition Case Number: n/a
Disposition Comment: 25 YEAR REVIEW
Disposition Date: 22 May 2009
Disposition Event:
Disposition History: n/a
Disposition Reason:
Disposition Remarks:
Document Number: 1977MOSCOW06234
Document Source: CORE
Document Unique ID: 00
Drafter: n/a
Enclosure: n/a
Executive Order: N/A
Errors: N/A
Expiration:
Film Number: D770158-0311
Format: TEL
From: MOSCOW
Handling Restrictions: n/a
Image Path:
ISecure: 1
Legacy Key: link1977/newtext/t19770590/aaaaczui.tel
Line Count: 106
Litigation Code IDs:
Litigation Codes:
Litigation History:
Locator: TEXT ON-LINE, ON MICROFILM
Message ID: 9479179a-c288-dd11-92da-001cc4696bcc
Office: ACTION OES
Original Classification: LIMITED OFFICIAL USE
Original Handling Restrictions: n/a
Original Previous Classification: n/a
Original Previous Handling Restrictions: n/a
Page Count: 2
Previous Channel Indicators: n/a
Previous Classification: LIMITED OFFICIAL USE
Previous Handling Restrictions: n/a
Reference: 77 MOSCOW 6154
Retention: 0
Review Action: RELEASED, APPROVED
Review Content Flags:
Review Date: 16-Mar-2005 12:00:00 am
Review Event:
Review Exemptions: n/a
Review Media Identifier:
Review Release Date: n/a
Review Release Event: n/a
Review Transfer Date:
Review Withdrawn Fields: n/a
SAS ID: 2632113
Secure: OPEN
Status: NATIVE
Subject: US-USSR S&T AGREEMENT: RENEWAL (01.00) INFORMAL TRANSLATION OF SOVIET PROTOCOL DRAFT
TAGS: TGEN, PFOR, US, UR
To: STATE
Type: TE
vdkgvwkey: odbc://SAS/SAS.dbo.SAS_Docs/9479179a-c288-dd11-92da-001cc4696bcc
Review Markings:
Margaret P. Grafeld
Declassified/Released
US Department of State
EO Systematic Review
22 May 2009
Markings: Margaret P. Grafeld Declassified/Released US Department of State EO Systematic Review 22 May 2009